



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 796

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1975

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 796

1971

I. Nos. 11327-11344

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 16 September 1971 to 21 September 1971*

	<i>Page</i>
No. 11327. Yugoslavia and Guinea:	
Agreement relating to scheduled air transport services (with annex). Signed at Belgrade on 9 December 1961	3
No. 11328. France and Khmer Republic:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Paris on 15 January 1964	
Exchange of letters constituting an agreement amending the schedule of routes annexed to the above-mentioned Agreement. Phnom Penh, 19 March 1969	25
No. 11329. Austria and Italy:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to non-scheduled civil air traffic. Rome, 2 August 1965	49
No. 11330. Czechoslovakia and Syrian Arab Republic:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Damascus on 18 July 1966	55
No. 11331. France and Belgium:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning international flights of gliders. Brussels, 29 August 1969	73
No. 11332. Netherlands and Gabou:	
Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at The Hague on 14 October 1969	87
No. 11333. Sweden and Mexico:	
Air Transport Agreement (with route schedule). Signed at Mexico City on 4 February 1970	111
No. 11334. South Africa and Australia:	
Agreement relating to air services (with annex). Signed at Pretoria on 2 April 1970	155

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 796

1971

I. N^{os} 11327-11344

TABLE DES MATIÈRES

1

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 16 septembre 1971 au 21 septembre 1971*

	<i>Pages</i>
N° 11327. Yougoslavie et Guinée:	
Accord relatif aux transports aériens réguliers (avec annexe). Signé à Belgrade le 9 décembre 1961	3
N° 11328. France et République Khmère:	
Accord relatif au transport aérien (avec annexe). Signé à Paris le 15 janvier 1964	
Échange de lettres constituant un accord portant modification du tableau des routes annexé à l'Accord susmentionné. Phnom Penh, 19 mars 1969	25
N° 11329. Autriche et Italie:	
Échange de notes constituant un accord relatif à la circulation aérienne civile non régulière. Rome, 2 août 1965	49
N° 11330. Tchécoslovaquie et République arabe syrienne	
Accord relatif au transport aérien (avec annexe). Signé à Damas le 18 juillet 1966	55
N° 11331. France et Belgique:	
Échange de notes constituant un accord relatif aux vols internationaux de planeurs. Bruxelles, 29 août 1969	73
N° 11332. Pays-Bas et Gabou:	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à La Haye le 14 octobre 1969	87
N° 11333. Suède et Mexique:	
Accord relatif aux transports aériens (avec tableau de routes). Signé à Mexico le 4 février 1970	111
N° 11334. Afrique du Sud et Australie:	
Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Pretoria le 2 avril 1970 :	155

No. 11335. Denmark and Philippines:

Agreement on a Danish Government loan to the Philippines (with annexes and exchange of letters). Signed at Manila on 19 March 1971 177

No. 11336. Denmark and Albania:

Trade Agreement for the period 1 July 1971–30 June 1972 (with lists). Signed at Tirana on 23 June 1971 195

No. 11337. France and Spain:

Agreement relating to Lake Lanoux (with an arrangement concerning the lake's development). Signed at Madrid on 12 July 1958

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned arrangement. Paris, 27 January 1970 217

No. 11338. United States of America and Spain:

Treaty on extradition. Signed at Madrid on 29 May 1970 245

No. 11339. France and Portugal:

Agreement concerning international road transport. Signed at Paris on 24 September 1970 273

No. 11340. Bhutan:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Tashichhodzong, 10 December 1970 295

No. 11341. France and European Organization for Nuclear Research:

Agreement on social security. Signed at Paris on 30 December 1970 299

No. 11342. France and Dahomey:

Agreement on the movement of persons (with exchange of notes dated on 12 and 18 February 1971). Signed at Cotonou on 12 February 1971 305

No. 11343. United States of America and Guinea:

Agreement for sales of agricultural commodities (with annex). Signed at Conakry on 12 March 1971 317

No. 11344. United States of America and Tunisia:

Agreement for sales of agricultural commodities (with annexes). Signed at Tunis on 17 March 1971 325

N° 11335. Danemark et Philippines:

Accord relatif à un prêt du Gouvernement danois aux Philippines (avec annexes et échange de lettres). Signé à Manille le 19 mars 1971 177

N° 11336. Danemark et Albanie:

Accord commercial pour la période du 1^{er} juillet 1971 au 30 juin 1972 (avec listes). Signé à Tirana le 23 juin 1971 195

N° 11337. France et Espagne:

Accord relatif au lac Lanoux (avec règlement concernant l'aménagement de ce dernier). Signé à Madrid le 12 juillet 1958
Échange de lettres constituant un accord modifiant le règlement susmentionné. Paris, 27 janvier 1970 217

N° 11338. États-Unis d'Amérique et Espagne:

Traité d'extradition. Signé à Madrid le 29 mai 1970 245

N° 11339. France et Portugal:

Accord concernant les transports routiers internationaux. Signé à Paris le 24 septembre 1970 273

N° 11340. Bhoutan:

Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. Tashichhodzong, 10 décembre 1970 295

N° 11341. France et Organisation européenne pour la recherche nucléaire:

Accord de sécurité sociale. Signé à Paris le 30 décembre 1970 299

N° 11342. France et Dahomey:

Convention sur la circulation des personnes (avec échange de notes en date des 12 et 18 février 1971). Signée à Cotonou le 12 février 1971 305

N° 11343. États-Unis d'Amérique et Guinée:

Accord en vue de la vente de produits agricoles (avec annexe). Signé à Conakry le 12 mars 1971 317

N° 11344. États-Unis d'Amérique et Tunisie:

Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec annexes). Signé à Tunis le 17 mars 1971 325